

**Rozsudek Tribunálu ze dne 25. listopadu 2014 – Safa Nicu Sepahan v. Rada**(Věc T-384/11) <sup>(1)</sup>**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Nesprávné posouzení skutkového stavu — Právo na účinnou soudní ochranu — Návrh znějící na náhradu škody“**

(2015/C 016/48)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Safa Nicu Sepahan Co. (Isfahan, Írán) (zástupce: A. Bahrami, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: původně A. Vito a R. . Liudvinaviciute-Cordeiro, poté R. Liudvinaviciute-Cordeiro a I. Gurov, zmocněnci)

**Předmět věci**

Návrh na částečné zrušení prováděcího nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 26) a nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1) a návrh na náhradu škody.

**Výrok rozsudku**

1) V rozsahu, v němž se týkají Safa Nicu Sepahan Co., se zrušují:

— bod 19 písm. B části I přílohy I prováděcího nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu;

— bod 61 písm. B části I přílohy IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.

2) Radě Evropské unie se ukládá, aby uhradila společnosti Safa Nicu Sepahan 50 000 eur jako nemajetkovou újmu, která jmenované společnosti byla způsobena.

3) Náhrada újmy, která má být společnosti Safa Nicu Sepahan uhrazena, bude zvýšena o úroky z prodlení za období ode dne vyhlášení tohoto rozsudku do úplného zaplacení uvedené náhrady ve vyšší sazby stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace, která se použije v daném období, zvýšené o dva procentní body.

4) Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.

5) Rada ponese vlastní náklady hlavního řízení a řízení o předběžných opatřeních a ukládá se jí náhrada poloviny nákladů obou řízení vynaložených společností Safa Nicu Sepahan. Společnost Safa Nicu Sepahan ponese polovinu vlastních nákladů vynaložených v hlavním řízení a v řízení o předběžných opatřeních.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 282, 24. 9. 2011.